

Europeiska unionens officiella tidning

ISSN 1725-2504

C 303

fjortiosjätte årgången

13 december 2003

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

I Meddelanden

Kommissionen

2003/C 303/01	Eurons växelkurs	1
2003/C 303/02	Offentliggörande av en ansökan om registrering i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar	2
2003/C 303/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.3301 – Royal Bank of Scotland Group/First Active plc) ⁽¹⁾	5

II Förberedande rättsakter

.....

III Upplysningar

Kommissionen

2003/C 303/04	Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det Europeiska Området för Forskningsverksamhet"	6
2003/C 303/05	Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet"	16

SV

Informationsnummer

Innehållsförteckning (fortsättning)

Sida

2003/C 303/06

Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet" – Tematisk ansökningsomgång inom området "Biovetenskaper, genomik och bioteknik för bättre hälsa" 24

2003/C 303/07

Leonardo da Vinci-programmet – Andra etappen (2000–2006) – Inbjudan att lämna projektförslag EAC/88/03 – "Anordnande av evenemang (konferenser och seminarier) för utnyttjande av innovativa resultat från Leonardo da Vinci-programmet" 28

I

(Meddelanden)

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

12 december 2003

(2003/C 303/01)

1 euro =

Valuta			Kurs		
Valuta			Kurs		
USD	US-dollar	1,2254	LVL	lettisk lats	0,6618
JPY	japansk yen	132,14	MTL	maltesisk lira	0,4301
DKK	dansk krona	7,4394	PLN	polsk zloty	4,6605
GBP	pund sterling	0,70125	ROL	rumänsk leu	40 663
SEK	svensk krona	8,9655	SIT	slovensk tolar	236,64
CHF	schweizisk franc	1,5498	SKK	slovakisk koruna	41,155
ISK	isländsk krona	89,73	TRL	turkisk lira	1 759 713
NOK	norsk krona	8,185	AUD	australisk dollar	1,6493
BGN	bulgarisk lev	1,9515	CAD	kanadensisk dollar	1,6059
CYP	cypriotiskt pund	0,58404	HKD	Hongkongdollar	9,5127
CZK	tjeckisk koruna	32,085	NZD	nyzeeländsk dollar	1,8894
EEK	estnisk krona	15,6466	SGD	singaporiensk dollar	2,0964
HUF	ungersk forint	263,25	KRW	sydkoreansk won	1 452,16
LTL	litauisk litas	3,4524	ZAR	sydafrikansk rand	7,8531

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Offentliggörande av en ansökan om registrering i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar

(2003/C 303/02)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt till invändningar som fastställs genom artiklarna 7 och 12d i ovan nämnda förordning. Alla invändningar mot ansökan skall göras genom den behöriga myndigheten i medlemsstaten, i ett WTO-land eller i ett tredjeland som godkänts i enlighet med artikel 12.3 inom sex månader efter detta offentliggörande, som sker av de motiv som anges nedan, särskilt punkt 4.6, genom vilka ansökan bedöms kunna godtas enligt förordning (EEG) nr 2081/92.

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2081/92

REGISTRERINGSANSÖKAN: ARTIKEL 5

SUB (x) SGB ()

Ansökningsnummer i medlemsstaten: 6/2002

1. Behörig myndighet i medlemsstaten

Namn: Ministero delle Politiche agricole e forestali

Adress: Via XX Settembre, 20 – I-00187 Roma

Tfn (39-06) 481 99 68

Fax (39-06) 42 01 31 26

E-postadress: qualita@politicheagricole.it

2. Ansökande grupp

2.1 Namn: Comitato Promotore della Valorizzazione dell'olio extra di oliva di Trieste

2.2 Adress: c/o CCIAA, Piazza della Borsa, 14 – I-34100 Trieste

2.3 Sammansättning: Producenter/bearbetningsföretag (x) andra ()

3. Produkttyp: klass 1.5 – Extra jungfruolja

4. Produktspecifikation

(sammanfattning av kraven i artikel 4.2)

4.1 Namn: "Tergeste"

4.2 Beskrivning: Extra jungfruolja med följande kemiska och organoleptiska egenskaper:

— Högsta syrahalt: 0,5 %

— Poäng i paneltest: $\geq 6,8$, med följande värden för smaken: grön frukt ≥ 2 , bitter och starkt ≥ 1

— Peroxidvärde: $\leq 12 \text{ MeqO}_2/\text{kg}$

— Polyfenolen $\geq 100 \text{ mg/kg}$

— Färg: gul till grön

- Doft: medelfruktig
- Smak: medelfruktig, medelbitter och medelstark
- Oljesyra $\geq 74 \%$
- Linolsyra $\leq 9 \%$
- Delta K $\leq 0,01$
- K270 $\leq 0,20$
- K230 $\leq 2,30$

4.3 *Geografiskt område:* Produktionsområdet ligger i provinsen Trieste och utgörs av följande kommuner: Muggia/Milje, San Dorligo della Valle/Dolina, Trieste/Trst, Duino–Aurisina/Devin-Nabrežina, Sgonico/Zgonik samt Monrupino/Repentabor. Området begränsas i öster av gränsen till Slovenien, i väster av provinsen Gorizia, i norr av gränsen till Slovenien och i söder av kusten vid Adriatiska havet. Områdets avgränsning framgår av produktspecifikationen.

4.4 *Bevis på ursprung:* Tergeste eller Tergestum är det gamla namnet på staden Trieste. Etymologin är emellertid osäker: man tror att ursprunget är det illyriska ordet *terg* som betyder "marknad/marknadstorg". Vissa forskare hävdar att det var Augustus som grundade kolonin Tergeste. Vad som är säkert är att det verkligen var han som under sitt tidigare namn Octavianus lät uppföra ringmuren runt Trieste. Olivträdet fanns i området redan innan romarna kom, vilket är belagt genom att författare som Martialis, Plinius och Strabon prisar oljan från den här trakten. Kolonisationen från Fenicien och greker från det antika Fokaia (som grundade Marseille) och andra greker (förmodligen från Syrakusa) kom med största sannolikhet hit före romarna. De satte igång med att odla oliver och delade med sig av de kunskaper och den teknik som de redan hade.

Ända sedan det romerska kejsardömet har man odlat oliver vid Adriatiska havets östra kust, från Quarnero-öarna i Istrien i norr i en vid båge till Adriatiska havet längre söder ut. I det här bältet med en mörk, mörk sandjord, som ligger inom produktionsområdet och dess inland, finner man de äldsta vittnesbörden om olivodling i regionen. Romarna insåg områdets naturliga förutsättningar. De såg till att olivodlingen expanderade och att varje egendom fick sin egen olivpress. De kvarnstenar som påträffats i romerska lämningar, t.ex. i kommunen San Dorligo della Valle, är ett bevis på den tidens kolonisering. Flera författare, bl.a. Martialis och Plinius, prisar oljan från det här området. Efter romerska rikets fall förlorade olivodlingen sin betydelse och återfick den inte förrän under det bysantinska riket. Senare, under frankernas tid, blev olivodlingen ett av de viktigaste inslagen i jordbruket. Det gick så långt att de feodala skatterna betalades i natura, i form av olivolja. Det finns ett flertal historiska dokument som bekräftar detta. Befolkningen fortsatte med olivodlingen genom århundradena. Det finns många sorters dokument som visar de starka banden mellan området och olivodlingen, t.ex. hyreskontrakt i vilka det ingår en skyldighet att plantera olivträd, arv i form av olivolja, samt olika kommunala bestämmelser om olivpressar och vägning av oliver. Några större förändringar i olivodlingen inträffade inte förrän den mycket stränga kylan slog till år 1929. I kombination med andra orsaker ledde den till en drastisk minskning av odlingen. Under åren därefter investerades det inte särskilt mycket i denna odling. Orsakerna var den besvärliga omstruktureringen av den lokala ekonomin som blev alltmer industriellt inriktad. Det var endast tack vare några enskilda odlares envishet som näringen kunde överleva genom att använda sig av lokala sorter.

Produktionen, bearbetningen och buteljeringen sker i enlighet med traditionen inom det avgränsade området. Orsaken till att även buteljeringen sker i det avgränsade geografiska området är att detta är nödvändigt för att oljan skall behålla sin kvalitet och särskilda egenskaper och att detta även ger garantier för att producenterna kan närvara när kontrollorganet gör sina kontroller. Den skyddade ursprungsbeteckningen är av avgörande betydelse för producenterna i området, och i linje med förordningens mål och inriktning ger den en möjlighet till ökade inkomster.

Oliverna kommer från odlingar i produktionsområdet som är inskrivna i ett register som regelbundet uppdateras. Oljan utvinns, förpackas och tappas på flaska på registrerade anläggningar i samma område. Kontrollorganet kontrollerar att alla krav i produktspecifikationen uppfylls och att alla skyldigheter iaktas i samtliga led. På så sätt kan man garantera produktens spårbarhet.

- 4.5 *Framställningsmetod:* Den extra jungfruoljan Tergeste framställs av oliver av sorterna Belica eller Biancheria, lägst 20 %, samt Carbona, Leccino, Leccio del Corno, Frantoio, Maurino eller Pendolino, var för sig eller blandade. Oliverna skördas från och med att de är mogna fram till och med den 31 december varje år. De skördas manuellt eller maskinellt direkt från träden. De bevaras i stabila behållare som medger luftcirkulation, och de måste pressas senast tre dagar efter skörden. Skadegörare bekämpas på ett kontrollerat, integrerat eller biologiskt sätt. Odlingsmetoderna är de traditionella.

På de specialiserade odlingarna får produktionen uppgå till högst 6 500 kg per hektar. På blandade odlingar får den uppgå till högst 50 kg per träd. Oljeavkastningen får inte överstiga 22 %.

Oljan får endast utvinnas med sådana mekaniska eller fysiska metoder som garanterar att olivernas särskilda egenskaper bevaras på bästa sätt. I samtliga led måste följande villkor uppfyllas: massans temperatur får vara högst 30 °C; endast vatten får användas; utrustningen får inte ge ifrån sig material, smak eller dofter; pressningen skall ske inom 36 timmar efter leveransen till pressen; oliverna skall förvaras i lokaler med luftväxling.

- 4.6 *Samband:* Olivodlingen i området är beroende av ett antal miljömässiga och agronomiska faktorer. Det milda klimatet, på grund av närheten till havet, gynnar en god produktivitet. Den kyliga och väl-dränerade marken, typisk för de röda jordarna och kalkklipporna, garanterar en ständigt växande vegetationen på våren och sommaren. Olivträden i Trieste-området överlevde även den hårda kölden 1929 och 1956, då temperaturer på -8 och -12° C resulterade i att antalet olivträd minskade kraftigt. Olivoljans karakteristiska egenskaper och det starka bandet mellan odlarna och olivträdet har lett till att nya träd planterats. Olivträden växer t.ex. på terrasserade odlingar längs kusten och i det kuperade landskapet kring Muggia och S. Dorligo, särskilt den lokala sorten Biancheria. Den är mycket robust och tål vindarna från havet, kölden och de kraftiga beskärningarna. Redan på 800-talet beskrev vissa författare den här sorten (Pietro Devitak), och de påpekade att den olja som producerades i Trieste var exceptionellt mild och att den därför skickades till kejsarinnan Maria Teresia av Österrike.

Olivodlingen har en lång tradition i området, och det har knutits starka band mellan olivodlingen och befolkningen, i form av seder och bruk som gått i arv från generation till generation när det gäller själva odlingen, skörden, oljeutvinningen och bevarandet av oljan, berättelser, talesätt och recept.

4.7 Kontrollorgan

Namn: Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trieste

Adress: Piazza della Borsa, 14 – I-34100 Trieste

4.8 Märkning Olio extra vergine di oliva "Tergeste" Denominazione di Origine Protetta.

Namnet skall anges på etiketten med tydliga och outplånliga bokstäver, och i en färg som klart kontrasterar mot etikettens färg. Namnet skall också vara klart urskiljbart från övriga uppgifter på etiketten.

Försäljning skall ske i behållare på högst 1 liter. Behållare i plast får inte användas.

Produktionsåret för de oliver som oljan är framställd av skall anges på etiketten. På etiketten får en slovensk översättning förekomma efter den skyddade ursprungsbeteckningen.

4.9 Nationella krav: –

EG-nummer: IT/00256/2002.10.21.

Dag då fullständig ansökan mottogs: 21 oktober 2002.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.3301 – Royal Bank of Scotland Group/First Active plc)

(2003/C 303/03)

(Text av betydelse för EES)

Kommissionen beslutade den 3 december 2003 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Detta beslut grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EEG) nr 4064/89. Beslutet i sin helhet finns endast på engelska och kommer att offentliggöras efter det att alla eventuella affärshemligheter har avlägsnats. Det kommer att finnas tillgängligt

- i skriftlig form och kan fås från Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (se förteckningen på sista sidan),
- i elektronisk form i CEN-versionen i CELEX databas med CELEX-nummer 303M3301. CELEX är den databas som innehåller Europeiska gemenskapens lagstiftning.

För ytterligare information rörande abonnemang, kontakta:

EUR-OP
Information, marknadsföring och PR
2 rue Mercier
L-2985 Luxemburg
Tfn (352) 2929-42718
Fax (352) 2929-42709

III

(Upplysningar)

KOMMISSIONEN

Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det Europeiska Området för forskningsverksamhet"

(2003/C 303/04)

1. I enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1513/2002/EG, av den 27 juni 2002, om sjätte ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002–2006) ⁽¹⁾ antog rådet den 30 september 2002 det särskilda programmet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration: "att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet" (2002–2006) ⁽²⁾ (nedan kallat "det särskilda programmet").

I enlighet med artikel 5.1 i det särskilda programmet antog Europeiska gemenskapernas kommission (nedan kallad "kommissionen") den 9 december 2002 ett arbetsprogram ⁽³⁾ (nedan kallat "arbetsprogrammet") i vilket det i detalj redogörs för det berörda särskilda programmets mål och prioriteringar, samt för tidsschemat för programmets genomförande.

I enlighet med artikel 9.1 i Europaparlamentets och rådets förordning, av den 16 december 2002, om regler för företags, forskningscentras och universitets deltagande i, samt regler för spridning av forskningsresultat för, genomförandet av Europeiska gemenskapens sjätte ramprogram (2002–2006) ⁽⁴⁾ (nedan kallat "reglerna för deltagande"), skall ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas inom ramen för ansökningsomgångar.

2. Den föreliggande ansökningsomgångarna för indirekta FoTU-åtgärder (nedan kallad "ansökningsomgångarna") omfattar denna allmänna del samt de särskilda villkor som finns beskrivna i bilagorna. Dessa bilagor anger, i synnerhet, sista inlämningsdag för ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, preliminärt datum för slutförandet av utvärderingarna, preliminär budget, instrumenten och de berörda områdena, utvärderingskriterierna för ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, minsta antalet deltagare och eventuella begränsningar.

3. Fysiska och juridiska personer som uppfyller de krav som anges i reglerna för deltagande samt inte härrör till något av de uteslutningsfall i reglerna för deltagande eller i artikel 114.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁵⁾ (nedan kallade "de sökande") uppmanas att till Europeiska kommissionen inkomma med ansökningar till indirekta FoTU-åtgärder i överensstämmelse med de villkor som anges i reglerna för deltagande och i den berörda ansökningsomgången.

Reglerna för sökandes deltagande kommer att verifieras i samband med förhandlingen om den indirekta FoTU-åtgärden. Innan detta sker, skall emellertid de sökande ha skrivit under en försäkran om att de inte omfattas av något av de fall som stipuleras i artikel 93(1) i budgetförordningen. De skall även ha gett kommissionen den information som begärs i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002, vilken fastställer detaljerade regler för genomförandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 om budgetförordningen för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾.

Europeiska gemenskapen tillämpar en jämställdhetspolitik, och i detta sammanhang uppmuntras särskilt kvinnor att inlämna ansökningar till indirekta FoTU-åtgärder eller medverka i inlämnandet av sådana ansökningar.

4. Kommissionen tillhandahåller vägledningar för de sökande. I dessa vägledningar finns uppgifter om hur man förbereder och lämnar in sin ansökan till indirekta FoTU-åtgärder. Vägledningen, arbetsprogram och andra uppgifter om ansökningsomgångarna kan erhållas från kommissionen på följande adress:

Europeiska kommissionen
FP6 Information Desk
Generaldirektorat RTD
B-1049 Bryssel

Internet-adress: www.cordis.lu/fp6

⁽¹⁾ EGT L 232, 29.8.2002, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 294, 29.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens beslut C(2002)4789, som ändrats genom C(2003) 577, C(2003) 955, C(2003) 1952, C(2003) 3543, C(2003) 3555 och C(2003) 4609. Besluten är ännu inte offentliggjorda.

⁽⁴⁾ EGT L 355, 30.12.2002, s. 23.

⁽⁵⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

5. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas företrädesvis i elektronisk form, genom det elektroniska ansökningssystemet (EPSS).

I detta sammanhang kan ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder sammanställas "off-line" eller "on-line" och inlämnas "on-line". De som sammanställts med EPPS "off-line"-versionen kan, som ett alternativ, inlämnas antingen på CD-ROM eller på diskett (en kopia på papper av ansökningen avseende en indirekt FoTU-åtgärd måste oavsett vilken form man använder skickas med).

EPSS-mjukvaran (för "off-line"- eller "on-line"-användning) finns tillgänglig på Cordis-serverns webbplats www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan också sammanställas och inlämnas på de formulär som medföljer vägledningen till sökande (nedan kallat "pappersversionen").

6. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in på CD-ROM, diskett eller i pappersversion och skickas per post skall inkomma till kommissionen på följande adress och med följande märkning:

"FP6 – Research Proposals"
(Ansökningsomgångens identifieringskod: . . .)
Europeiska kommissionen
B-1049 Bryssel.

Ansökningar som lämnas in personligen eller genom bud (inbegripet privata budfirmor⁽⁷⁾) skall inkomma till kommissionen på följande adress och med följande märkning:

"FP6 – Research Proposals"
(Ansökningsomgångens identifieringskod: . . .)
Europeiska kommissionen
Rue de Genève, 1
B-1140 Bryssel.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan lämnas in "on-line" via Cordis webbplats: www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade antingen på CD-ROM eller diskett och som befinner sig vara ofullständiga⁽⁸⁾, oläsbara⁽⁹⁾ eller innehålla data-virus kommer endast att behandlas om en pappersversion medskickats i samma kuvert.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade "on-line" och som befinner sig vara ofullständiga⁽¹⁰⁾, oläsbara⁽¹¹⁾ eller innehålla data-virus kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade i pappersversion som befinner sig vara ofullständiga⁽¹²⁾ kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in per e-post⁽¹³⁾ eller fax kommer inte att behandlas.

7. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder skall ha inkommit till kommissionen senast sista inlämningsdagen och på det klockslag som anges i den berörda ansökningsomgången. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inkommer efter detta datum och klockslag kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inte uppfyller kraven som specificeras i ansökningsomgången vad gäller minsta antal deltagare kommer inte att behandlas.

Detta gäller också alla ytterligare behörighetskrav som angivits i arbetsprogrammet.

8. I de fall där flera versioner av samma ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd inlämnats kommer kommissionen att behandla den sist inkomna versionen som mottagits på eller före sista ansökningsdag och klockslag som angivits i den berörda ansökningsomgången.

Då projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas både i pappersversion och i elektronisk form (cd-rom, diskett, "on-line"), kommer kommissionen endast att behandla texten som inlämnats elektroniskt.

9. Om så anges i den berörda ansökningsomgången, kan ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder komma att tas upp inom ramen för en senare utvärderingsomgång.

10. De sökande uppmanas att se till att ansökningsomgångens identifieringskod anges i all skriftväxling rörande ansökningsomgången (t.ex. vid begäran om information eller inlämning av ansökan för en indirekt FoTU-åtgärd).

⁽⁷⁾ Användare av budfirmor som kräver mottagarens telefonnummer skall uppge följande nummer: (32-2) 295 58 75 (Mr. J.-C. Debouvére).

⁽⁸⁾ Alla projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder måste omfatta två delar: formulären (del A) samt innehållet (del B).

⁽⁹⁾ Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder bör inlämnas i PDF-format ("portable document format", version 3 eller högre med "inbäddade typsnitt") eller RTF ("rich text format").

⁽¹⁰⁾ Se fotnot 8.

⁽¹¹⁾ Se fotnot 9.

⁽¹²⁾ Se fotnot 8.

⁽¹³⁾ Omfattar inte projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade "on-line".

BILAGA 1

1. **Särskilt program:** "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet".
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt område "Flyg- och rymdteknik".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Flygteknik 2A".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2003-Aero-1.
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag:** 31 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 300 miljoner euro med följande fördelning:

Instrument ⁽¹⁾	miljoner euro
IP och NoE	200
STREP och CA	100

⁽¹⁾ IP = integrerade projekt, NoE = expertnätverk, STREP = särskilda riktade forskningsprojekt, CA = samordningsinsatser och SSA = särskilda stödåtgärder.

8. **Områden som berörs av ansökningsomgången och instrument:**

Område	Tema	Instrument
Att stärka konkurrenskraften	Fristående grundforskning: Forskningsområde från 1.a till 1.l (se avsnitt 1.3.1.1)	STREP och CA
	Riktad tillämpad forskning: Ämne 1 till 4 (se avsnitt 1.3.2)	IP
	Nätverkssamarbete inom europeisk flygteknik: Inget ämne (se avsnitt 1.3.3)	NoE
Att lindra miljöeffekterna vad gäller utsläpp och buller	Fristående grundforskning: Forskningsområde från 2.a till 2.i (Se avsnitt 1.3.1.2)	STREP och CA
	Riktad tillämpad forskning: Ämne 5 och 6 (Se avsnitt 1.3.2)	IP
	Nätverkssamarbete inom europeisk flygteknik: Ämne 1 (Se avsnitt 1.3.3)	NoE
Förbättrad säkerhet för luftfarkoster	Fristående grundforskning: Forskningsområde från 3.a till 3.e (Se avsnitt 1.3.1.3)	STREP och CA
	Riktad tillämpad forskning: Ämne 7 och 8 (Se avsnitt 1.3.2)	IP
	Nätverkssamarbete inom europeisk flygteknik: Inget ämne (Se avsnitt 1.3.3)	NoE

Område	Tema	Instrument
Ökad driftskapacitet och förbättrad säkerhet för lufttransportsystemet	Fristående grundforskning: Forskningsområde 4.a-c och 4.g (Se avsnitt 1.3.1.4)	STREP och CA
	Riktad tillämpad forskning: Ämne 9 (Se avsnitt 1.3.2)	IP
	Nätverkssamarbete inom europeisk flygteknik: Inget ämne (Se avsnitt 1.3.3)	NoE

9. **Minsta antal deltagare** ⁽¹⁾:

Instrument	Minsta antal deltagare
IP, NoE, STREP och CA	Tre olika rättssubjekt från tre olika medlemsstater eller associerade stater, av vilka minst två skall vara etablerade i en medlemsstat eller ett associerat kandidatland

10. **Deltagarbegränsningar:** Det finns inga deltagarbegränsningar.

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i FoTU-verksamhet som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång är skyldiga att sluta konsortieavtal.

12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen sker i ett steg och
- förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier som tillämpas på de olika instrumenten.

14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultat: 3 månader efter sista inlämningsdag.
- Slutande av de första avtalen: 8 månader efter sista inlämningsdag.

⁽¹⁾ MS = EU:s medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerade stater; ACC = Associerade kandidatländer. En juridisk person etablerad i en medlemsstat eller associerad stat och som består av det antal deltagare som krävs kan vara ensam deltagare i en indirekt åtgärd.

BILAGA 2

1. **Särskilt program:** "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet".
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt forskningsområde "Flyg- och rymdteknik".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Särskilda stödåtgärder på flygteknikområdet".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2002-Aero-2.
5. **Datum för offentliggörande:** 17 december 2002.
6. **Mellanliggande och slutliga sista inlämningsdagar:** 31 mars 2004 och 28 september 2004 klockan 17.00 (lokal tid i Bryssel).

De preliminära mellanliggande sista inlämningsdagarna år 2005 och 2006 anges i relevanta uppdateringar av arbetsprogrammet. Den slutliga sista inlämningsdagen är mars 2006.

7. **Sammanlagd preliminär budget (2002–2006):** 7 miljoner euro

Instrument ⁽¹⁾	miljoner euro
SSA	7

⁽¹⁾ IP = integrerade projekt, NOE = expertnätverk, STREP = särskilda riktade forskningsprojekt, CA = samordningsinsatser och SSA = särskilda stödåtgärder.

8. **Områden som berörs av ansökningsomgången:**

Område	Tema	Instrument
Alla	Att uppmuntra små och medelstora företag att delta	SSA
	Att stimulera spridning och utnyttjande av resultat	
	Att förverkliga det europeiska området för forskningsverksamhet	
	Att uppmuntra kandidatländer att delta	
	Att stimulera internationellt samarbete	
	Att utarbeta en forskningsstrategi för EU inom sektorn	

9. **Minsta antal deltagare:**

Instrument	Minsta antal deltagare
SSA	Ett rättssubjekt från en medlemsstat eller associerad stat

10. **Deltagarbegränsningar:** Inga.11. **Konsortieavtal:** Deltagare i verksamhet som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång är inte skyldiga att sluta konsortieavtal.12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen sker i ett steg och
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier som tillämpas på de olika instrumenten.14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultat: 2 månader efter sista inlämningsdag.
- Slutande av de första avtalen: 6 månader efter sista inlämningsdag.

BILAGA 3

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt område "Flyg- och rymdteknik".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Rymdteknik 2004".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2003-Space-1.
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag:** 31 mars 2004 klockan 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 60 miljoner euro med följande fördelning:

Instrument ⁽¹⁾	miljoner euro
IP eller NoE	54
STREP, CA och SSA	6

⁽¹⁾ IP = integrerade projekt, NoE = expertnätverk, STREP = särskilda riktade forskningsprojekt, CA = samordningsinsatser och SSA = särskilda stödåtgärder.

8. **Områden som berörs av ansökningsomgången och instrument:**

Område	Tema	Instrument som föredras
GMES	Vattenresurser	IP
	Riskhantering	IP
	Atmosfär	IP
	Alla GMES-tillämpningar	STREP och SSA
	Dataharmonisering	SSA
Satellitbaserad telekommunikation	Fullständigt satellitbaserade telekommunikations-system för transporttillämpningar	IP
	Konvergens och integration av satellitbaserade telekommunikation med GMES	IP
	Konvergens och integration av satellitbaserad telekommunikation med Galileo	IP
	Fullständigt satellitbaserade telekommunikations-system för tele-utbildning	IP
	Fullständigt satellitbaserade telekommunikations-system för tele-medicin	IP
	Ovanstående teman	STREP och SSA
	Markandsanalys och kostnads-/intäktsanalyser	SSA

9. **Minsta antal deltagare ⁽¹⁾:**

Instrument	Minsta antal deltagare
IP, NoE, STREP och CA	Tre olika rättssubjekt från tre olika medlemsstater eller associerade stater, av vilka minst två skall vara etablerade i en medlemsstat eller ett associerat kandidatland
SSA	Ett rättssubjekt från en medlemsstat eller associerad stat

10. **Deltagarbegränsningar:** Det finns inga deltagarbegränsningar.

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i FoTU-verksamhet som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång är skyldiga att sluta konsortieavtal.

12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen sker i ett steg och
- förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier som tillämpas på de olika instrumenten.

14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultat: 3 månader efter sista inlämningsdag.
- Slutande av de första avtalen: 8 månader efter sista inlämningsdag.

⁽¹⁾ MS = EU:s medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerade stater; ACC = Associerade kandidatländer. En juridisk person etablerad i en medlemsstat eller associerad stat och som består av det antal deltagare som krävs kan vara ensam deltagare i en indirekt åtgärd.

BILAGA 4

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt område "Hållbara yttransporter".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Yttransporter 2B".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2003-Transport-3.
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag:** 6 april 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 150 miljoner euro med följande fördelning

Instrument ⁽¹⁾	miljoner euro
IP eller NoE	105
STREP eller CA	45

⁽¹⁾ IP = integrerade projekt, NoE = expertnätverk, STREP = särskilda riktade forskningsprojekt, CA = samordningsinsatser och SSA = särskilda stödåtgärder.

8. Områden som berörs av ansökningsomgången och instrument:

Område	Tema	Instrument
Mål 1 "Ny teknik och nya koncept för all yttransport (väg, järnväg, vattenväg)".	Framtida utveckling av rena och konkurrenskraftiga motorer för tunga fordon	IP
	Väte- och bränslecellsbaseade motorer för transportändamål	IP
	Tystare yttransport	IP
	Forskningsområden 1.4 (endast för avancerad kontroll, högeffektiva hybridfordon och luftkonditioneringssystem), 1.9 och 1.10	STREP
	Forskningsområdena 1.4–1.10 för all yttransport	CA
Mål 2 "Avancerad konstruktions- och produktionsteknik"	Vägfordon med låg vikt och liten massa	IP
	Nästa generation av billiga styrda kollektiva transportmedel	IP
	Virtuell miljö för en integrerad flödesdynamisk analys inom fartygskonstruktion (den virtuella bassängen)	IP
	Fartygskonstruktion och godkännandeförfaranden som bygger på riskbedömning	IP
	Visionära koncept för fartyg och flytande strukturer	NoE
	Forskningsområdena 2.5 och 2.6 för all yttransport, område 2.2 endast för nya produktgenerationer och område 2.7 endast för järnvägstransporter	STREP
	Forskningsområdena 2.1–2.7 för all yttransport	CA
Mål 3 "Om fördelning och integrering av olika transportsätt"	Bättre tillförlitlighet och prestanda för järnvägs-systemet genom intelligenta fordon och infrastruktursystem och underhåll av dessa	IP
	Forskningsområde 3.16 för all yttransport	STREP
	Forskningsområdena 3.14–3.17 för all yttransport	CA
Mål 4 "Ökad säkerhet på väg, järnväg och vattenväg och undvikande av trafikstockningar"	Forskningsområde 4.12 för all yttransport	STREP
	Forskningsområdena 4.11–4.16 för all yttransport	CA

9. Minsta antal deltagare ⁽¹⁾:

Instrument	Minsta antal deltagare
IP, NoE, STREP och CA	Tre olika rättssubjekt från tre olika medlemsstater eller associerade stater, av vilka minst två skall vara etablerade i en medlemsstat eller ett associerat kandidatland

⁽¹⁾ MS = EU:s medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerade stater; ACC = Associerade kandidatländer. En juridisk person etablerad i en medlemsstat eller associerad stat och som består av det antal deltagare som krävs kan vara ensam deltagare i en indirekt åtgärd.

10. **Deltagarbegränsningar:** Inga.

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i FoTU-verksamhet som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång måste sluta konsortieavtal.

12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen följer på en inlämningsprocess i ett steg.
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier (inbegripet deras olika viktningar och trösklar samt totala tröskel) som tillämpas på de olika instrumenten.

14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultat: beräknas vara tillgängliga inom cirka tre månader efter sista inlämningsdag.
- Slutande av de första avtalen: Det uppskattas att de första kontrakten för denna ansökningsomgång kommer att träda i kraft 8 månader efter sista inlämningsdagen.

BILAGA 5

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt område "Hållbara yttransporter".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Hållbara yttransporter, särskilda stödåtgärder".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2002-Transport-2.
5. **Datum för offentliggörande:** 17 december 2002.
6. **Mellanliggande och slutliga sista inlämningsdagar:** 6 april 2004 och 22 september 2004, kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).

Preliminära mellanliggande sista inlämningsdagar 2005 och 2006 kommer att anges i berörd uppdatering av arbetsprogrammet. Slutlig sista inlämningsdag blir mars 2006.
7. **Sammanlagd preliminär budget (2002–2006):** 5 miljoner euro.

Instrument ⁽¹⁾	Miljoner euro
SSA	5

⁽¹⁾ IP = integrerade projekt, NoE = expertnätverk, STREP = särskilda riktade forskningsprojekt, CA = samordningsinsatser och SSA = särskilda stödåtgärder.

8. **Områden som berörs av ansökningsomgången:**

Område	Tema	Instrument
Alla forskningsområden för forskning, teknisk utveckling och integration	Att uppmuntra små och medelstora företag att delta	SSA
	Att stimulera spridning och utnyttjande av resultat	
	Att förverkliga det europeiska området för forskningsverksamhet	
	Att uppmuntra kandidatländer att delta	
	Att stimulera internationellt samarbete	

9. **Minsta antal deltagare ⁽¹⁾:**

Instrument	Minsta antal deltagare
SSA	Ett rättssubjekt från en medlemsstat eller en associerad stat.

10. **Deltagarbegränsningar:** Inga.11. **Konsortieavtal:** Deltagare i FoTU-verksamhet som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång måste sluta konsortieavtal.12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen följer på en inlämningsprocess i ett steg.
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier (inbegripet deras olika viktningar och trösklar samt totala tröskel) som tillämpas på de olika instrumenten.14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultaten beräknas vara tillgängliga inom cirka två månader efter sista inlämningsdag.
- Slutande av de första avtalen: Det uppskattas att de första kontrakten för denna ansökningsomgång kommer att träda i kraft 6 månader efter sista inlämningsdagen.

⁽¹⁾ MS = EU:s medlemsstater; AS (inkl. ACC) = Associerade stater; ACC = Associerade kandidatländer. En juridisk person etablerad i en medlemsstat eller associerad stat och som består av det antal deltagare som krävs kan vara ensam deltagare i en indirekt åtgärd.

Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet"

(2003/C 303/05)

1. I enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1513/2002/EG, av den 27 juni 2002, om sjätte ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002–2006) ⁽¹⁾ antog rådet den 30 september 2002 det särskilda programmet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration: "att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet" (2002–2006) ⁽²⁾ (nedan kallat "det särskilda programmet").

I enlighet med artikel 5.1 i det särskilda programmet antog Europeiska gemenskapernas kommission (nedan kallad "kommissionen") den 9 december 2002 ett arbetsprogram ⁽³⁾ (nedan kallat "arbetsprogrammet") i vilket det i detalj redogörs för det berörda särskilda programmets mål och prioriteringar, samt för tidsschemat för programmets genomförande.

I enlighet med artikel 9.1 i Europaparlamentets och rådets förordning, av den 16 december 2002, om regler för företags, forskningscentras och universitets deltagande i, samt regler för spridning av forskningsresultat för genomförandet av Europeiska gemenskapens sjätte ramprogram (2002–2006) ⁽⁴⁾ (nedan kallat "reglerna för deltagande"), skall ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas inom ramen för ansökningsomgångar.

2. De föreliggande ansökningsomgångarna för indirekta FoTU-åtgärder (nedan kallad "ansökningsomgångarna") omfattar denna allmänna del samt de särskilda villkor som finns beskrivna i bilagorna. Dessa bilagor anger, i synnerhet, sista inlämningsdag för ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, preliminärt datum för slutförandet av utvärderingarna, preliminär budget, instrumenten och de berörda områdena, utvärderingskriterierna för ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, minsta antalet deltagare och eventuella begränsningar.

3. Fysiska och juridiska personer som uppfyller de krav som anges i reglerna för deltagande samt inte härrör till något av de uteslutningsfall i reglerna för deltagande eller i artikel 114.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁵⁾ (nedan kallade "de sökande") uppmanas att till Europeiska kommissionen inkomma med ansökningar till indirekta FoTU-åtgärder i överensstämmelse med de villkor som anges i reglerna för deltagande och i den berörda ansökningsomgången.

Reglerna för sökandes deltagande kommer att verifieras i samband med förhandlingen om den indirekta FoTU-åtgärden. Innan detta sker, skall emellertid de sökande ha skrivit under en försäkran om att de inte omfattas av något av de fall som stipuleras i artikel 93(1) i budgetförordningen. De skall även ha gett kommissionen den information som begärs i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002, vilken fastställer detaljerade regler för genomförandet av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 om budgetförordningen för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾.

Europeiska gemenskapen tillämpar en jämställdhetspolitik, och i detta sammanhang uppmuntras särskilt kvinnor att inlämna ansökningar till indirekta FoTU-åtgärder eller medverka i inlämnandet av sådana ansökningar.

4. Kommissionen tillhandahåller vägledningar för de sökande. I dessa vägledningar finns uppgifter om hur man förbereder och lämnar in sin ansökan till indirekta FoTU-åtgärder. Vägledningen, arbetsprogram och andra uppgifter om ansökningsomgångarna kan erhållas från kommissionen på följande adress:

Europeiska kommissionen
FP6 Information Desk
Generaldirektorat RTD
B-1049 Bryssel

Internetadress: www.cordis.lu/fp6

5. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas företrädesvis i elektronisk form, genom det elektroniska ansökningssystemet (EPSS).

⁽¹⁾ EGT L 232, 29.8.2002, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 294, 29.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens beslut K(2002) 4789, som ändrats genom K(2003) 577, K(2003) 955, K(2003) 1952, K(2003) 3543, K(2003) 3555 och K(2003) 4609, besluten är ännu inte offentliggjorda.

⁽⁴⁾ EGT L 355, 30.12.2002, s. 23.

⁽⁵⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

I detta sammanhang kan ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder sammanställas "off-line" eller "on-line" och inlämnas "on-line". De som sammanställts med EPSS "off-line"-versionen kan, som ett alternativ, inlämnas antingen på CD-ROM eller på diskett (en kopia på papper av ansökningen avseende en indirekt FoTU-åtgärd måste oavsett vilken form man använder skickas med).

EPSS mjukvaran (för "off-line"- eller "on-line"-användning) finns tillgänglig på Cordis-serverns webbplats www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan också sammanställas och inlämnas på de formulär som medföljer vägledningen till sökande (nedan kallat "pappersversion").

6. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in på CD-ROM, diskett eller i pappersversion och skickas per post skall inkomma till kommissionen på följande adress och med följande märkning:

"FP6 – Research Proposals"
(Ansökningsomgångens identifieringskod: . . .)
Europeiska kommissionen
B-1049 Bryssel.

Ansökningar som lämnas in personligen eller genom bud (inbegripet privata budfirmor⁽⁷⁾) skall inkomma till kommissionen på följande adress och med följande märkning:

"FP6 – Research Proposals"
(Ansökningsomgångens identifieringskod: . . .)
Europeiska kommissionen
Rue de Genève, 1
B-1140 Bryssel.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan lämnas in "on-line" via Cordis webbplats: www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade antingen på CD-ROM eller diskett och som befinner sig vara ofullständiga⁽⁸⁾, oläsbara⁽⁹⁾, eller innehålla data-virus kommer endast att behandlas om en pappersversion medskickats i samma kuvert.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade "on-line" och som befinner sig vara ofullständiga⁽¹⁰⁾, oläsbara⁽¹¹⁾ eller innehålla data-virus kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade i pappersversion som befinner sig vara ofullständiga⁽¹²⁾ kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in per e-post⁽¹³⁾ eller fax kommer inte att behandlas.

7. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder skall ha inkommit till kommissionen senast sista inlämningsdagen och på det klockslag som anges i den berörda ansökningsomgången. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inkommer efter detta datum och klockslag kommer inte att behandlas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inte uppfyller kraven som specificeras i ansökningsomgången vad gäller minsta antal deltagare kommer inte att behandlas.

Detta gäller också alla ytterligare behörighetskrav som angivits i arbetsprogrammet.

8. I de fall där flera versioner av samma ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd inlämnats kommer kommissionen att behandla den sist inkomna versionen som mottagits på eller före sista ansökningsdag och klockslag som angivits i den berörda ansökningsomgången.

Då projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnas både i pappersversion och i elektronisk form (cd-rom, diskett, "on-line"), kommer kommissionen endast att behandla texten som inlämnats elektroniskt.

9. Om så anges i den berörda ansökningsomgången, kan ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder komma att tas upp inom ramen för en senare utvärderingsomgång.
10. De sökande uppmanas att se till att ansökningsomgångens identifieringskod anges i all skriftväxling rörande ansökningsomgången (t.ex. vid begäran om information eller inlämning av ansökan för en indirekt FoTU-åtgärd).

⁽⁷⁾ Användare av budfirmor som kräver mottagarens telefonnummer skall ge följande nummer: (32-2) 295 58 75 (Mr. J.-C. Debouvère)

⁽⁸⁾ Alla projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder måste omfatta två delar: formulären (del A) samt innehållet (del B).

⁽⁹⁾ Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder bör inlämnas i PDF-format ("portable document format", version 3 eller högre med "embedded fonts") eller RTF ("rich text format").

⁽¹⁰⁾ Se fotnot 8.

⁽¹¹⁾ Se fotnot 9.

⁽¹²⁾ Se fotnot 8.

⁽¹³⁾ Omfattar inte projektförslag avseende indirekta FoTU-åtgärder inlämnade "on-line".

BILAGA 1

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Åtgärder:** Prioriterat tematiskt område inom forskningen "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
4. **Kod för ansökningsomgången:** FP6-2003-NMP-NI-3.
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag(ar):** för integrerade projekt (IP) och expertnätverk: (första steget), 2 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 245 miljoner euro (*)

Instrument	Miljoner euro
IP och NE	245

(*) Med beaktande av den preliminära budgeten för denna ansökningsomgång kan stöd förväntas till cirka 20 förslag.

8. Ansökningsomgångens områden och instrument

Område	Instrument
Konstruktionsteknik på nanonivå för framställning av material och komponenter	
3.4.1.3-1 Nanostrukturerade ytor	IP
3.4.1.3-2 Industriellt relevant produktion av nanopartiklar	IP
Utveckling av grundläggande kunskaper	
3.4.2.1-1 Förståelse av materialfenomen	NE
Teknik som berör framställning, omvandling och bearbetning av kunskapsbaserade multifunktionella material och biomaterial	
3.4.2.2-2 Utveckling av nanostrukturerade material	IP
3.4.2.2-4 Tribologirelaterad ytteknik för multifunktionella material	IP
Teknologiskt stöd till materialutvecklande	
3.4.2.3-2 Nya kunskapsbaserade multimaterial med högre prestanda för tillämpningar på makronivå	IP
Utveckling av nya processer och flexibla och intelligenta produktionssystem	
3.4.3.1-1 Ny och användarvänlig tillverkningsteknik och integration av denna i framtidens fabrik	IP
3.4.3.1-2 Nya tillverkningsmetoder för produkter med högt mervärde, utforskning och användning av konstruktionstekniker med precision på nanonivå	IP
Systemforskning och riskhantering	
3.4.3.2-1 Minskning av riskerna vid produktionsanläggningar och lagringsplatser	IP

Område	Instrument
Integrering av nanoteknik, nya material och ny produktionsteknik för bättre konstruktion, kemikalier och yttransport	
3.4.4.1 Människovänlig, trygg och effektiv konstruktion	IP
3.4.4.2 Ny generation av multifunktionella material och tekniker för yttransport	IP
3.4.4.3 Kemikaliehantering och nya ekoeffektiva processer och syntesrutter	IP, NE

9. Minsta antal deltagare

Instrument	Minsta antal deltagare
IP och NE	3 oberoende rättssubjekt från 3 olika MS eller AS, med minst 2 MS eller ACC

10. Deltagarbegränsningar: Inga.

11. Konsortieavtal: Deltagare i IP och NE måste sluta konsortieavtal.

12. Utvärderingsförfarande

— För IP och NE sker utvärderingen i två steg. Ett utkast (steg 1) på högst 20 sidor (fontstorlek 12), i vilket endast en del av utvärderingskriterierna (för IP: relevans, potentiell effekt och spetskvalitet, för NE: relevans, potentiell effekt) bemöts, skall lämnas in med sista inlämningsdag enligt punkt 6 ovan. Förslag som uppnår de trösklar som krävs i första steget (12 av 15 för IP och 8 av 10 för NE) kommer att gå vidare till andra steget. De sökande vars förslag gått vidare får en uppmaning att lämna in ett fullständigt förslag, som sedan utvärderas mot hela uppsättningen av utvärderingskriterier. Sista inlämningsdag för det andra steget anges i inbjudan att komplettera förslaget (preliminärt datum: 22 juni 2004).

— Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. Utvärderingskriterier

- I bilaga B till arbetsprogrammet anges vilka kriterier som tillämpas (inklusive individuella vikter och trösklar och den totala tröskeln) för de olika instrumenten.
- För integrerade projekt och expertnätverk bedöms förslagets inriktning när det gäller de allmänna målen för prioritet 3 och de särskilda mål som beskrivs för varje tema som ingår i ansökningsomgången.

14. Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal

- Utvärderingsresultaten uppskattas vara klara inom två månader efter sista inlämningsdag.
- Enligt uppskattning kommer de första avtalen för denna ansökningsomgång att träda i kraft före slutet av 2004.

BILAGA 2

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Åtgärder:** Prioriterat tematiskt område inom forskningen "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
4. A. **Kod för ansökningsomgången:** FP6-2003-NMP-TI-3-main (se nedan 6A).
B. **Kod för ansökningsomgången:** FP6-2003-NMP-TI-3-ncp (se nedan 6B).
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. A. **Sista inlämningsdag:** 12 maj 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel) för alla områden utom 3.4.6. – Kod för ansökningsomgången: FP6-2003-NMP-TI-3-main.
B. **Sista inlämningsdag:** 2 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel) endast för område 3.4.6 (Samordning av verksamheten i ett utvidgat Europa – CA). – Kod för ansökningsomgången: FP6-2003-NMP-TI-3-ncp.
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 105 miljoner euro (*)

Instrument	Miljoner euro
STREP, CA och SSA	105

(*) Med beaktande av den preliminära budgeten för denna ansökningsomgång kan stöd förväntas till cirka 50 förslag.

8. Ansökningsomgångens områden och instrument

Område	Instrument
Tvärvetenskaplig, långsiktig forskning för att öka kunskapen om olika fenomen, samt processtyrning och utvecklande av forskningsverktyg	
3.4.1.1-1 Självgorganisation och självmontering	STREP
3.4.1.1-2 Molekylmotorer	STREP
3.4.1.1-3 Öka kunskaperna om storleksberoende fenomen	SSA
Nano-bioteknik	
3.4.1.2-1 Ny kunskap om gränssnitt för nya tillämpningar	STREP
Utveckling av teknik och instrument för kontroll och styrning	
3.4.1.4-1 Anordningar och tekniker för karakterisering och/eller hantering	STREP
Tillämpningar inom områden som system för hälso- och sjukvård, kemi, energi, optik, livsmedel och miljö	
3.4.1.5-1 Inverkan på människors hälsa och på miljön	SSA, CA
3.4.1.5-2 Etiska, rättsliga och sociala aspekter på forskningen inom nanoteknik	SSA

Område	Instrument
Utveckling av grundläggande kunskaper	
3.4.2.1-1 Förstå materialfenomen	CA
3.4.2.1-2 Modellering och utformning av multifunktionella material	STREP
Teknik som berör framställning, omvandling och bearbetning av kunskapsbaserade multifunktionella material och biomaterial	
3.4.2.2-1 Materialbearbetning genom omvälvande innovativa tekniker	STREP
3.4.2.2-3 "Intelligenta" biomaterial för reparation och regenerering av vävnader	STREP
Teknologiskt stöd till materialutveckling	
3.4.2.3-1 Konstruerade material: bioinspirerade material och organiska/oorganiska hybridmaterial	STREP
3.4.2.3-3 Mätning och testning av nya multifunktionella material	CA
3.4.2.3-4 Kartläggning och framtidsforskning om multifunktionella material	SSA
Utveckling av nya processer och flexibla och intelligenta produktionssystem	
3.4.3.1-1 Ny och användarvänlig tillverkningsteknik och integration av denna i framtidens fabrik	CA
Bästa möjliga livscykelprestanda för industrins system, produkter och tjänster	
3.4.3.3-2 Nya livscykeloptimerade tekniker, säkerhets- och miljötekniker för industriell produktion	STREP
3.4.3.3-3 Ökad "användarmedvetenhet" för hållbar konsumtion	CA, SSA
3.4.6 Samordning av verksamheten i ett utvidgat Europa	CA

9. Minsta antal deltagare

Instrument	Minsta antal deltagare
STREP och CA	3 oberoende rättssubjekt från 3 olika MS eller AS, med minst 2 MS eller ACC
SSA	1 rättssubjekt

10. Deltagarbegränsningar: Inga.

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i STREP, CA och SSA som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång uppmantras till, men är inte skyldiga, att sluta konsortieavtal.

12. Utvärderingsförfarande

- För STREP-, CA- och SSA-förslag sker utvärderingen i ett steg.
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. Utvärderingskriterier

- I bilaga B till arbetsprogrammet anges vilka kriterier som tillämpas (inklusive individuella vikter och trösklar och den totala tröskeln) för de olika instrumenten.
- Bedömning sker med hänsyn till förslagets relevans när det gäller de allmänna målen för prioritet 3 och de särskilda mål som beskrivs för varje tema som ingår i ansökningsomgången.

14. Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal

- Utvärderingsresultaten uppskattas vara klara inom två månader efter sista inlämningsdag.
- Enligt uppskattning kommer de första avtalen för denna ansökningsomgång att träda i kraft före slutet av 2004.

BILAGA 3

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Åtgärder:** Prioriterat tematiskt område inom forskningen "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
3. **Ansökningsomgångens titel:** Riktad ansökningsomgång för IP för små och medelstora företag inom området "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".
4. **Kod för ansökningsomgången:** FP6-2003-NMP-SME-3.
5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag(ar):** För integrerade projekt (IP) (första steget): 2 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:**

Instrument	Miljoner euro
IP	80

8. Ansökningsomgångens områden och instrument

Område	Instrument
3.4.3.1-3 Stöd för utveckling av nya kunskapsbaserade mervärdesprodukter och -tjänster inom traditionellt sett mindre FoTU-intensiv industri	IP inriktade på små och medelstora företag
3.4.3.3-1 Stöd till utveckling av nya kunskapsbaserade och hållbara processer och ekoinnovation.	IP inriktade på små och medelstora företag

9. Minsta antal deltagare

Instrument	Minsta antal deltagare
IP inriktade på små och medelstora företag	3 oberoende rättssubjekt från 3 olika MS eller AS, med minst 2 MS eller ACC

10. **Deltagarbegränsningar:** Förslagen skall otvetydigt förvaltas av små och medelstora företag (se även avsnitt 3.6.5).

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i IP måste sluta konsortieavtal.

12. Utvärderingsförfarande

— För IP som är inriktade på små och medelstora företag sker utvärderingen i två steg. Ett utkast (steg 1) (ofullständigt förslag) på högst 20 sidor (fontstorlek 12), i vilket endast en del av utvärderingskriterierna (relevans, effekt och spetskvalitet) bemöts, skall lämnas in med sista inlämningsdag enligt punkt 6 ovan. Förslag som uppnår minimitrösklarna (12 av 15) i första steget kommer att gå vidare till steg 2. Samordnare vars förslag kvarstår efter första steget får en uppmaning att lämna in ett fullständigt förslag, som sedan utvärderas mot hela uppsättningen av utvärderingskriterier. Sista inlämningsdatum för förslag på andra steget anges i uppmaningen (preliminärt datum: 22 juni 2004).

— Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier:** I bilaga B till arbetsprogrammet anges vilka kriterier som tillämpas (inklusive individuella vikter och trösklar och den totala tröskeln) för de olika instrumenten.

14. Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal

— Utvärderingsresultaten uppskattas vara klara inom två månader efter sista inlämningsdag.

— Enligt uppskattning kommer de första avtalen för denna ansökningsomgång att träda i kraft före slutet av 2004.

BILAGA 4

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.

2. **Åtgärder:** Prioriterat tematiskt område inom forskningen "Nanoteknik, ... produktionsprocesser och produktionsanordningar".

3. **Ansökningsomgångens titel:** Gemensam ansökningsomgång för prioritet 3 och prioritet 6 inom området "Stålprocesser med mycket låga utsläpp av CO₂", som offentliggörs samordnat med ansökningsomgångarna 2003 och 2004 för Kol- och stålforskningsfonden, enligt det som anges i rådets beslut 2003/78/EG (EUT L 29, 5.2.2003, s. 28).

4. **Kod för ansökningsomgången:** FP6-2003-NMP-STEEL-3.

5. **Datum för offentliggörande:** 13 december 2003.

6. **Sista inlämningsdag:** 17 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).

7. **Sammanlagd preliminär budget:** 20 miljoner euro för prioritet 3 och 5 miljoner euro (*) för Kol- och stålforskningsfonden [(*) utanför sjätte ramprogrammets budget].

Instrument	Miljoner euro
IP	25 (20 för prioritet 3, 5 för Kol- och stålforskningsfonden).

8. Ansökningsomgångens områden och instrument

Område	Instrument
3.4.5.1 Stålprocesser med mycket låga utsläpp av CO ₂ och växthusgaser – mål 2020	IP

9. Minsta antal deltagare

Instrument	Minsta antal deltagare
IP	3 oberoende rättssubjekt från 3 olika MS eller AS, med minst 2 MS eller ACC

10. **Deltagarbegränsningar:** Inga.

11. **Konsortieavtal:** Deltagare i IP måste sluta konsortieavtal.

12. **Utvärderingsförfarande**

- För IP sker utvärderingen i ett steg.
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.

13. **Utvärderingskriterier**

- I bilaga B till arbetsprogrammet anges vilka kriterier som tillämpas (inklusive individuella vikter och trösklar och den totala tröskeln) för de olika instrumenten.
- För integrerade projekt bedöms förslagets inriktning när det gäller de allmänna målen för prioritet 3 och de särskilda mål som beskrivs för varje tema som ingår i ansökningsomgången. Här beaktas särskilt hänvisningar till ett stort deltagande och förvaltning från industrins sida under kriterierna "relevans", "konsortiekvalitet", "förvaltning och ledning" och "mobilisering av resurser".

14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal**

- Utvärderingsresultaten uppskattas vara klara inom tre månader efter sista inlämningsdag.
- Enligt uppskattning kommer de första avtalen för denna ansökningsomgång att träda i kraft före slutet av 2004.

Ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder inom ramen för det särskilda programmet för forskning, teknisk utveckling och demonstration "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet"

Tematisk ansökningsomgång inom området "Biovetenskaper, genomik och bioteknik för bättre hälsa"

(2003/C 303/06)

1. I enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1513/2002/EG av den 27 juni 2002 om sjätte ramprogrammet för Europeiska gemenskapens verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration med syfte att främja inrättandet av det europeiska området för forskningsverksamhet samt innovation (2002–2006) ⁽¹⁾, antog rådet den 30 september 2002 det särskilda programmet för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration: "Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet" (2002–2006) ⁽²⁾ ("det särskilda programmet").

I enlighet med artikel 5.1 i det särskilda programmet antog Europeiska gemenskapernas kommission ("kommissionen") den 9 december 2002 ett arbetsprogram ⁽³⁾ ("arbetsprogrammet") med en detaljerad redogörelse för målen och de vetenskapliga och tekniska prioriteringarna för det särskilda programmet samt tidsschemat för genomförandet.

I enlighet med artikel 9.1 i Europaparlamentets och rådets förordning av den 16 december 2002 om regler för företags, forskningscentras och universitets deltagande i, samt om regler för spridning av forskningsresultat för, genomförandet av Europeiska gemenskapens sjätte ramprogram (2002–2006) ⁽⁴⁾ ("regler för deltagande"), bör ansökningar avseende indirekta åtgärder lämnas in enligt villkoren för ansökningsomgångarna.

2. Denna ansökningsomgång för indirekta FoTU-åtgärder ("ansökningsomgången") omfattar denna allmänna del och de särskilda villkor som beskrivs i bilagan. I bilagan anges framför allt sista dag för inlämning av ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, ett preliminärt datum för när utvärderingarna skall ha slutförts, en preliminär budget, instrument och berörda områden, kriterier för utvärdering av ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, minsta antalet deltagare och eventuella begränsningar.

⁽¹⁾ EGT L 232, 29.8.2002, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 294, 29.10.2002, s. 1.

⁽³⁾ Kommissionens beslut K(2002) 4789, som ändrats genom K(2003) 577, K(2003) 955, K(2003) 1952, K(2003) 3543, K(2003) 3555 och K(2003) 4609. Besluten är ännu inte offentliggjorda.

⁽⁴⁾ EGT L 355, 30.12.2002, s. 23.

3. Fysiska eller juridiska personer som uppfyller villkoren i reglerna för deltagande och som inte omfattas av något av de undantag som anges i reglerna för deltagande eller i artikel 114.2 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁵⁾ ("sökande") uppmanas att till kommissionen lämna in ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder, förutsatt att villkoren i reglerna för deltagande och i ansökningsomgången är uppfyllda.

Under förhandlingarna om en ansökning avseende en indirekt FoTU-åtgärd kommer det att kontrolleras att de sökande uppfyller villkoren för deltagande. De sökande måste i förväg ha undertecknat ett intyg på heder och samvete att de inte befinner sig i någon av de situationer som avses i artikel 93.1 i budgetförordningen. De måste också ha skickat kommissionen den information som anges i artikel 173.2 i kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2342/2002 av den 23 december 2002 om genomförandebestämmelser för rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽⁶⁾.

Europeiska gemenskapen tillämpar en jämställdhetspolitik och på grundval av denna uppmuntras särskilt kvinnor att lämna in ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder eller medverka i inlämnandet av sådana ansökningar.

4. Kommissionen offentliggör vägledningar för sökande. I dessa vägledningar finns uppgifter om hur man sammanställer och lämnar in en ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd. Vägledningarna, arbetsprogrammet och andra uppgifter om ansökningsomgången kan erhållas från kommissionen via följande adress:

European Commission
FP6 Information Desk
Directorate General RTD
B-1049 Bryssel

Internet-adress: www.cordis.lu/fp6

5. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder skall helst sammanställas och lämnas in via det elektroniska ansökningssystemet (EPSS).

I sådana fall kan ansökningarna sammanställas offline eller online och lämnas in online. Om de har sammanställts offline kan de antingen lämnas in på cd-rom eller diskett och skall då skickas tillsammans med en papperskopia av ansökningsomgången avseende den indirekta FoTU-åtgärden.

Ovannämnda online- och offline-system finns tillgängligt via Cordis webbplats www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan också sammanställas och lämnas in med hjälp av formuläret i vägledningen för sökande ("i pappersform").

6. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in på cd-rom, diskett eller i pappersform per post måste inkomma till kommissionen på följande adress och ha följande märkning på kuvertet:

"FP6 – Research Proposal"
(Call identifiers: FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3)
European Commission
B-1049 Bryssel.

Ansökningar som lämnas in personligen eller genom bud (inbegripet privata budfirmor ⁽⁷⁾) skall lämnas på följande adress och ha följande märkning på kuvertet:

"FP6 – Research Proposals"
(Call identifiers: FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3)
European Commission
Rue de Genève, 1
B-1140 Bryssel.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder kan lämnas in online via webbplatsen Cordis www.cordis.lu

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in på cd-rom eller diskett och som är ofullständiga ⁽⁸⁾, inte kan läsas ⁽⁹⁾ eller innehåller virus kommer inte att beaktas, om det inte i samma försändelse finns en fullständig ansökan i pappersversion.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in online och som är ofullständiga ⁽¹⁰⁾, inte kan läsas ⁽¹¹⁾ eller innehåller virus kommer inte att beaktas.

Ofullständiga ⁽¹²⁾ ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in i pappersform kommer inte att beaktas.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som lämnas in via e-post ⁽¹³⁾ eller fax kommer inte att beaktas.

7. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder skall ha inkommit till kommissionen senast sista inlämningsdag det klockslag som anges i ansökningsomgången. Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inkommer senare kommer inte att beaktas.

⁽⁷⁾ Om budfirman begär mottagarens telefonnummer skall följande nummer uppges: (32-2) 296 85 71 (Ms I. de Froidmont).

⁽⁸⁾ Alla ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder måste utgöras av två delar: formulären (del A) och innehållet (del B).

⁽⁹⁾ Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder bör lämnas i följande format: PDF ("portable document format", minst version 3 med inbäddade typsnitt) eller RTF ("rich text format").

⁽¹⁰⁾ Se fotnot 8.

⁽¹¹⁾ Se fotnot 9.

⁽¹²⁾ Se fotnot 8.

⁽¹³⁾ Detta inbegriper inte ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som har lämnats in online.

⁽⁵⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 1.

Ansökningar avseende indirekta FoTU-åtgärder som inte uppfyller villkoren angående minsta antalet deltagare som anges i ansökningsomgången kommer inte att beaktas.

Detsamma gäller de andra kriterier för deltagande som anges i arbetsprogrammet.

8. Om samma ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd lämnas in flera gånger kommer kommissionen att granska den senaste version som inkommit senast sista inlämningsdag före det klockslag som anges i ansökningsomgången.

Om samma ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd lämnas in i pappersform och i elektroniskt format (cd-rom, diskett, online) kommer kommissionen endast att granska den text som lämnas in i elektroniskt format.

9. De sökande uppmanas att se till att ansökningsomgångens identifieringskod anges i all skriftväxling rörande denna ansökningsomgång (t.ex. vid begäran om information eller inlämning av en ansökan avseende en indirekt FoTU-åtgärd).

BILAGA

1. **Särskilt program:** Att integrera och stärka det europeiska området för forskningsverksamhet.
2. **Verksamhet:** Prioriterat tematiskt forskningsområde "Biovetenskap, genomik och bioteknik för bättre hälsa".
3. **Ansökningsomgångens rubrik:** Tematisk ansökningsomgång inom området "Biovetenskaper, genomik och bioteknik för bättre hälsa".
4. **Ansökningsomgångens identifieringskod:** FP6-2003-LIFESCIHEALTH-3.
5. **Datum för offentliggörande:** den 13 december 2003.
6. **Sista inlämningsdag:** den 24 mars 2004 kl. 17.00 (lokal tid i Bryssel).
7. **Sammanlagd preliminär budget:** 12 miljoner euro, fördelat enligt följande:

Instrument ⁽¹⁾	Miljoner euro
STREP eller SSA	12

⁽¹⁾ STREP = särskilt riktat forskningsprojekt, SSA = särskild stödåtgärd

8. Områden som berörs av ansökningsomgången och instrument:

Förslag emotses rörande följande teman, för vilka korta rubriker anges. Fullständiga rubriker och definitioner av teman återfinns i arbetsprogrammet (avsnitt 1.3 "Tekniskt innehåll"). Bedömningen av förslagen kommer att ske på grundval av den fullständiga definitionen av teman enligt arbetsprogrammet. För varje tema anges vilket instrument som skall användas.

ii) Kampen mot de stora sjukdomarna

c) Kampen mot de stora fattigdomsrelaterade smittsjukdomarna

Referens	Kort temarubrik	Instrument
	Utveckla nya lovande potentiella vacciner, behandlingar och mikrobicider	
LSH-2003-2.3.0-1	Nyskapande strategier för att utveckla nya metoder för att bekämpa hiv, malaria och tuberkulos	STREP
LSH-2003-2.3.0-2	Samordning av europeisk forskning rörande hiv, malaria och tuberkulos på global nivå	SSA
LSH-2003-2.3.0-3	Samarbete i nätverk mellan europeiska små och medelstora företag inom området fattigdomsrelaterade sjukdomar	SSA

9. **Minsta antal deltagare ⁽¹⁾:**

Instrument	Minsta antal deltagare
STREP	3 oberoende juridiska personer från 3 olika medlemsstater eller associerade stater (inklusive associerade kandidatländer), med minst 2 medlemsstater eller associerade kandidatländer
SSA	1 juridisk person från en medlemsstat eller en associerad stat (inklusive associerade kandidatländer)

10. **Deltagarbegränsningar:** Inga.11. **Konsortieavtal:** Deltagare i särskilt riktade forskningsprojekt och särskilda stödåtgärder som genomförs inom ramen för denna ansökningsomgång är inte skyldiga att sluta konsortieavtal.12. **Utvärderingsförfarande:**

- Utvärderingen sker i ett steg.
- Förslagen kommer inte att utvärderas anonymt.
- Utvärderingsprocessen kan inbegripa utvärdering på distans.
- De sökande kan eventuellt inbjudas till att diskutera sina respektive förslag.

13. **Utvärderingskriterier:** Se bilaga B till arbetsprogrammet för vilka kriterier (inbegripet individuell viktning samt individuella och sammanräknade tröskelvärden) som tillämpas på de olika instrumenten.14. **Preliminär tidtabell för utvärdering och avtal:**

- Utvärderingsresultat: uppskattningsvis inom ca 4 månader efter ansökningstidens utgång.
- Avtalen undertecknas: preliminärt kommer de första avtalen för denna ansökningsomgång att träda i kraft i slutet av 2004.

⁽¹⁾ En juridisk person etablerad i en medlemsstat eller associerad stat och som består av det antal deltagare som krävs kan vara ensam deltagare i en indirekt åtgärd.

Leonardo da Vinci-programmet – Andra etappen (2000–2006)**Inbjudan att lämna projektförslag EAC/88/03 – "Anordnande av evenemang (konferenser och seminarier) för utnyttjande av innovativa resultat från Leonardo da Vinci-programmet"**

(2003/C 303/07)

Meddelande om offentliggörande på Internet av en inbjudan att lämna projektförslag

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/leonardo/new/leonardo2_en.html

1. **Definition:** Syftet med denna inbjudan att lämna projektförslag är att stödja anordnandet av evenemang (konferenser och seminarier) för att främja utnyttjandet av produkter och processer från innovativa projekt som fått stöd inom ramen för Leonardo da Vinci-programmet.

Stöd kommer att ges till evenemang, där framgångsrika Leonardo da Vinci-produkter och -processer presenteras och förevisas genom interaktivt utbyte mellan projektansvariga och potentiella nya användare.

2. **Projektets varaktighet:** högst 9 månader.
3. **Projektet startas:** maj–oktober 2004 (avtalen undertecknas april–september 2004).
4. **Tilldelningsförfarandet avslutas:** den 30 april 2004.
5. **Antal projekt som kommer att få bidrag:** 7-10 projekt.
6. **Urvalsförfarande:** Bedömningen av förslagen kommer att göras av oberoende externa experter som utses av kommissionen.
7. **Finansiering:** Högst 75 % av de utgifter som berättigar till bidrag, med en övre gräns på 70 000 euro per projekt. Sammanlagd budget för denna inbjudan: cirka 500 000 euro.
8. **Sista inlämningsdag:** den 5 mars 2004 (poststämpelns datum gäller).

Den fullständiga texten till inbjudan samt ansökningsblanketter kan laddas ner från webbplatsen för Leonardo da Vinci:

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/leonardo/new/leonardo2_en.html

För ytterligare information om denna inbjudan kontakta: Unité-B3@cec.eu.int
